

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ»

УДК351.854/.855-043.96-049.6(510)(476)

ВАН ДАНЬ

**НЕМАТЕРИАЛЬНОЕ КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ БЕЛАРУСИ И КИТАЯ:
СОХРАНЕНИЕ И РЕВИТАЛИЗАЦИЯ**

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени

кандидата культурологии

по специальности 24.00.01 – теория и история культуры

Минск, 2022

Научная работа выполнена на кафедре культурологии учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств».

Научный руководитель: **Кухто Людмила Константиновна**, кандидат культурологии, доцент, профессор кафедры культурологии учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств»

Официальные оппоненты: **Морозов Игорь Вячеславович**, доктор культурологии, профессор, профессор кафедры менеджмента социально-культурной деятельности учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств»

Коваленя Елена Георгиевна, кандидат культурологии, доцент, заведующий кафедрой управления и экономики высшей школы учреждения образования «Республиканский институт высшей школы»

Оппонирующая организация: **учреждение образования «Гродненский государственный университет имени Янки Купалы»**

Защита состоится 20 июня 2022 года в 16.00 на заседании совета по защите диссертаций Д 09.03.01 при учреждении образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» по адресу: 220007, г. Минск, ул. Рабкоровская, 17, читальный зал библиотеки университета; e-mail: buk@buk.by; тел. ученого секретаря: 375-83-36.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств».

Автореферат разослан 20 мая 2022 г.

Ученый секретарь
совета по защите диссертаций
кандидат искусствоведения, доцент

Т. Н. Бабич

КРАТКОЕ ВВЕДЕНИЕ

Стремительный научно-технический прогресс как детерминанта современных социокультурных изменений актуализировал проблему сохранения культурных ценностей, как материальных, так и духовных, в том числе и нематериального культурного наследия. Передаваясь от поколения к поколению, они являются фактором сплоченности и центростремительной силы нации, средством ее интеграции в период кризисов и нестабильности.

На рубеже XX–XXI вв. в Республике Беларусь и Китайской Народной Республике начался процесс переосмысления роли культурного наследия как фактора, воздействующего на все сферы общественного развития. В связи с этим стало необходимым принципиально иное отношение к нематериальному культурному наследию (Intangible cultural heritage), созданному народами на протяжении тысячелетий. Исходя из всеобъемлющих принципов, провозглашенных ЮНЕСКО в Международной конвенции об охране нематериального культурного наследия (2003 г.), в Беларуси и Китае был принят ряд законодательных актов, запрещающих разрушение артефактов нематериального культурного наследия (далее – НКН). В соответствии с Законом «Об охране историко-культурного наследия Республики Беларусь» и «Законом о нематериальном культурном наследии Китая» на социально-культурные институты возложены функции сохранения, изучения и ревитализации НКН.

Государственными и общественными институтами Республики Беларусь и КНР накоплен богатый опыт в области имплементации, патримониализации и включения в социокультурную практику артефактов НКН. Сравнительно-типологическое исследование имеющегося опыта теоретического осмысления, культурной и исторической практики социально-культурных институтов по сохранению и ревитализации НКН представляется чрезвычайно актуальным. Внедрение наиболее эффективных форм и методов работы институций двух государств будет способствовать углублению понимания непреходящей ценности НКН, совершенствованию методологии дальнейших исследований в области НКН, выработке эффективных практик и стратегий использования культурного наследия в формировании национальной идентичности и духовного потенциала.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Связь работы с научными программами, темами

Тема диссертации соответствует приоритетным направлениям научных исследований Республики Беларусь на 2016 – 2020 гг. (п. 12 «Междисциплинарные исследования», п. 13 «Безопасность человека, общества и государства»), утвержденным постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 12.03.2015 № 190, и Программе социально-экономического развития Республики Беларусь на 2021 – 2025 гг., утвержденной Указом Президента Республики Беларусь от 29.07.2021 № 292.

Настоящая работа осуществлялась в соответствии с «Планом охраны нематериального культурного наследия «14-й пятилетний план»» на 2022 – 2025 гг., принятом в 2021 г. Министерством культуры и туризма Китайской Народной Республики.

Исследование выполнено в рамках комплексной научной темы кафедры культурологии учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» «Тезаурус культуры: нематериальное и материальное историко-культурное наследие Республики Беларусь» (утверждена на заседании Совета университета, протокол № 4 от 17.12.2020).

Цель и задачи исследования

Цель исследования – выявление и характеристика основных видов деятельности государственных и общественных институций Республики Беларусь и КНР по сохранению и ревитализации артефактов НКН.

Для достижения данной цели были определены следующие задачи:

- охарактеризовать особенности имплементации в Республике Беларусь и КНР в области охраны НКН в соответствии с основополагающими принципами международного права;
- раскрыть процесс патримониализации объектов НКН в Республике Беларусь и КНР;
- определить критерии идентификации объектов НКН Китая и Беларуси;
- представить деятельность государственных и общественных институций двух государств по ревитализации НКН.

Научная новизна исследования

В белорусском и китайском культурологических дискурсах впервые осуществлены анализ и обобщение опыта деятельности социально-культурных институтов по сохранению и ревитализации объектов НКН Республики Беларусь и КНР. Определены основания атрибуции и патримониализации объектов НКН, выявлены критерии идентификации объектов НКН белорусского и китайского народов. Раскрыты особенности имплементации законодательств Республики Беларусь и КНР в области охраны и ревитализации НКН в соответствии с основополагающими принципами международного права. На теоретико-методологическом и эмпирическом материале охарактеризованы объекты НКН Беларуси и Китая, представлены основные субъекты их ревитализации.

Положения, выносимые на защиту

1. В первой четверти XXI в. в Республике Беларусь и КНР скорректированы действующие юридические акты, а также принят ряд новых нормативно-правовых документов, касающихся сохранения НКН белорусского и китайского народов.

В системе имплементации норм международного права в области охраны культурного наследия двух государств имеются существенные отличия. Базовым

юридическим актом по проблеме защиты и сохранения культурного наследия в Беларуси является Закон «Об охране историко-культурного наследия Республики Беларусь», в КНР – «Закон о нематериальном культурном наследии Китая». Согласно белорусскому законодательству предусмотрено ведение единого государственного перечня объектов наследия – Государственного списка историко-культурных ценностей Республики Беларусь. В соответствии с законодательством КНР составляются два списка: Репрезентативный список нематериального культурного наследия и Список представителей нематериального культурного наследия государственного значения. В юридических актах Республики Беларусь и КНР несколько отличается терминология: в Республике Беларусь «историко-культурное наследие», «историко-культурные ценности», «охрана историко-культурного наследия»; в законодательных актах КНР «традиционная культура», «традиционное культурное наследие», «духовное культурное наследие».

2. Патримониализация артефактов НКН в контексте деятельности государственных и общественных институций свидетельствует об общих подходах к стратегии, механизмам и способам атрибуции объектов НКН. Белорусскими учеными в зависимости от аспектов патримониализации стратегий, механизмов и способов атрибуции НКН исследуется с позиций культурологии по денотату, концепту и тезаурусу. Китайские исследователи связывают патримониализацию в основном с классической триадой – археологией, этнологией и историей, традиционно относящимися к материальному наследию. Концептуальные подходы к НКН совпадают с теоретико-методологическими подходами к культуре в целом: аксиологический, коммуникативный, символический, морфологический, сравнительно-типологический. Использование данных подходов позволяет выявить в артефактах НКН их ценностно-нормативные, коммуникативные, семиотические и деятельностные аспекты.

3. Идентификация объектов НКН в Республике Беларусь осуществляется по критериям: а) влияния артефакта НКН на формирование национального менталитета; б) создания артефакта НКН или его переосмыслению в контексте истории белорусского народа, его менталитета, среды или иных факторов; в) признания артефакта НКН выдающимся художественным произведением, шедевром мировой общественности; г) воплощения в артефакте НКН ценностей и идеалов, обусловленных образом жизни, присущим только белорусскому народу. В соответствии с ними к объектам НКН относятся: а) фольклор; б) язык, его диалекты; в) народная проза и поэзия; г) обряды; д) музыкальные и танцевальные традиции; е) белорусская кухня; ж) народная медицина; к) промыслы и ремесла; л) культурные ландшафты; м) содержание геральдических, топонимических объектов; н) произведения традиционного декоративно-прикладного искусства.

В КНР в процессе идентификации артефактов НКН специалисты исходят из критериев: а) достоверности; б) целостности; в) традиционности; г) места и роли в укреплении культурной идентичности национальностей; д) защиты единства государства и национальной сплоченности; е) содействия общественной гармонии и устойчивому развитию китайского общества. На их основании артефактами НКН в Китае признаны: а) классическая литература, история, философия; б) традиционное изобразительное искусство, каллиграфия, музыка, танец, театр, сказительство, акробатика; в) традиционные ремесла, медицина, способы летоисчисления; г) традиционные виды спорта и развлечений; д) традиционный праздник нового года (первый месяц по лунному календарю); е) народные обряды (связанные со свадьбой и похоронами); ж) архитектура, ремесла и другие уникальные культурные артефакты китайской нации.

4. Активная деятельность по возрождению и ревитализации объектов НКН осуществляется государственными и общественными институтами Республики Беларусь и КНР. Системным изучением, научной фиксацией и документированием объектов НКН, реставрацией записей фольклорных произведений и переводом их на современные цифровые носители информации в обеих странах занимаются академические учреждения, а также центры НКН.

Сохранением и возвращением в современную социальную практику артефактов НКН и традиционных технологий их изготовления осуществляют образовательные учреждения всех уровней обеих стран. Приобщение молодого поколения к нематериальному культурному творчеству происходит в молодежных центрах народного творчества, фольклорно-этнографических коллективах, посредством ознакомления молодежи с традиционными технологиями, воссоздания календарных праздников и семейных обрядов белорусов и китайцев. В обеих странах функционирует большое количество специализированных учреждений культуры, задачей которых является внедрение в социокультурную практику объектов НКН. Библиотеки, дома и центры ремесел, дома фольклора, научно-технические центры организуют выставки НКН, конкурсы, традиционные праздники, фестивали и ярмарки, создают мастерские и лаборатории, международные молодежные лагеря, в которых молодыми людьми усваиваются методы и технологии изготовления артефактов НКН.

Личный вклад соискателя ученой степени

В представленной диссертации осуществлен объективный анализ ценностных оснований артефактов НКН, их места и роли в контексте современных политических, экономических, социальных и культурных процессов, происходящих в Республике Беларусь и КНР; раскрыто значение НКН в укреплении культурной идентичности белорусского и китайского народов, единства государства и национальной сплоченности общества двух стран.

Данная проблематика исследуется на обширном историко-культурном материале, отражающем развитие белорусского и китайского народов, создавших культурное многообразие с рядом феноменов, ставших достоянием всего человечества. Представленная работа является самостоятельно выполненным культурологическим исследованием. В диссертации излагаются результаты научных изысканий, полученные в процессе исследования видов и форм деятельности государственных и общественных институций Беларуси и Китая по сохранению и внедрению артефактов НКН в современную социокультурную сферу.

Апробация результатов диссертации

Материалы и результаты исследования апробированы на 21 конференции, научной и научно-практической направленности, международного и республиканского уровня: Международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы и перспективы развития декоративно-прикладного искусства» (Минск, 21 – 22 ноября 2018 г.); Международной научно-практической конференции «Картина мира через призму китайской и белорусской культур» (Минск, 14 декабря 2018 г.); VII Международной научной конференции «Китайская цивилизация в диалоге культур» (Минск, 18 – 19 декабря 2018 г.); Международной научно-практической конференции «Копытинские чтения – 3» (Могилев, 28 февраля – 1 марта 2019 г.); Республиканской научно-практической конференции «Медиакоммуникации в XXI веке: традиции и новации» (Гродно, 14 марта 2019 г.); XLIV Итоговой научной конференции студентов, магистрантов, аспирантов «Национальная культура глазами молодых» (Минск, 21 марта 2019 г.); III Международной научной конференции «Этнология: традиция и современность» (Минск, 11 – 12 апреля 2019 г.); XIII Международной научно-практической конференции «Аутентичный фольклор: проблемы сохранения, изучения, восприятия» (Минск, 26 – 28 апреля 2019 г.); научно-практической конференции «Молодежная политика Республики Беларусь: стратегические подходы и решения» (Минск, 28 августа – 25 сентября 2019 г.); VIII Международной научной конференции «Культура Беларуси: реалии современности» (Минск, 10 октября 2019 г.); Международной научной конференции «Взаимодействие культурных традиций Беларуси и Китая на современном этапе» (Минск, 31 октября 2019 г.); VI Белорусско-китайском молодежном инновационном форуме «Новые горизонты – 2019» (Минск, 12 – 13 ноября 2019 г.); II Международной научно-практической конференции «Картина мира через призму китайской и белорусской культур» (Минск, 6 декабря 2019 г.); VIII Международной научной конференции «Китайская цивилизация в диалоге культур» (Минск, 19 – 20 декабря 2019 г.); Международной научно-практической конференции «Школа молодого китаевода. Современный Китай: построение социализма с китайской спецификой новой эпохи» (Минск, 28 февраля 2020 г.); Международной научно-практической конференции «Наука и образование в

современном мире: вызовы XXI века» (Минск, 17 марта 2020 г.); XLVI Итоговой научной конференции студентов, магистрантов, аспирантов «Национальная культура глазами молодых» (Минск, 18 марта 2021 г.); Международной научной конференции «Барышевские чтения» (Минск, 29 апреля 2021 г.); XV Международной научно-практической конференции «Культура. Наука. Творчество» (Минск, 13 мая 2021 г.); Международной научной конференции «Культура: открытый формат» (Минск, 24 июня 2021 г.); I Международной научно-практической конференции «Проблемы современного востоковедения» (Минск, 1 – 2 июля 2021 г.).

Опубликованность результатов диссертационного исследования

Основные результаты диссертации представлены в 22 публикациях автора, из которых 4 научные статьи – в рецензируемых журналах и сборниках, включенных в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований (1,9 авт. л.), 8 статей – в сборниках научных работ (1,5 авт. л.), 8 публикаций – в сборниках материалов научных конференций (2,2 авт. л.), 2 статьи – в научных зарубежных изданиях (0,2 авт. л.). Общий объем публикаций – 5,8 авт. л.

Структура и объем диссертации

Диссертация состоит из введения, общей характеристики работы, основной части, состоящей из четырех глав, заключения, библиографического списка, трех приложений. Полный объем диссертации составляет 198 страниц, из них 149 страниц занимает основной текст, 31 страницу – библиографический список, который состоит из списка использованных источников (278 наименований на белорусском, русском, английском и китайском языках) и списка публикаций соискателя (22 наименования на белорусском, русском и китайском языках), 17 страниц занимают приложения.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении и общей характеристике работы аргументируется актуальность темы диссертационного исследования; показана связь работы с приоритетными научными программами и темами, которые осуществляются в Республике Беларусь и КНР; определены цель и задачи работы, научная новизна исследования; сформулированы основные положения, выносимые на защиту; отражен личный вклад соискателя; приводятся данные об апробации и опубликованности результатов исследования, а также о структуре и объеме диссертации.

Глава 1 «Теоретико-методологические основания исследования нематериального культурного наследия» посвящена характеристике научно-теоретических и документальных источников по теме исследования, аналитическому обзору научной литературы и определению методологических подходов, использованных в работе.

В разделе 1.1 «Нематериальное культурное наследие как объект культурологического дискурса: аналитический обзор литературы» обозначен базовый категориально-понятийный аппарат диссертационного исследования; конкретизировано понятие фундаментальной культурологии «нематериальное культурное наследие», содержащееся в Международной конвенции об охране нематериального культурного наследия, а также ряда дефиниций, используемых в процессе исследования; осуществлен аналитический обзор научной литературы по избранной теме.

Отмечается, что актуализации проблемы сохранения НКН в Беларуси и Китае способствовали международные конференции по фольклору, состоявшиеся в 1999 г. в Вашингтоне и в 2001 г. в Турине. Их участники обратили внимание представителей государств и общественных институтов на необходимость сохранения многих культурных явлений, которым грозит исчезновение. Однако ключевая роль в выработке и реализации международно-правовых инструментов по ряду вопросов в сфере сохранения шедевров культуры принадлежит ЮНЕСКО, принявшей в Париже в 2003 г. Международную конвенцию об охране нематериального культурного наследия.

В работе дана характеристика зарубежных исследований, посвященных непосредственно теоретическому изучению феномена НКН. В частности, сделан анализ исследований А. Векко, С. Вульф, Ю. В. Кирюшиной, У. М. Т. Колокса, А. А. Кочергина, Ж. Ф. Лиотара, В. В. Матаека, Н. В. Николаевой, М. А. Поляковой, Л. А. Сефонева и др. В данных исследованиях рассматриваются история появления понятия «нематериальное культурное наследие», предпосылки принятия Конвенции 2003 г. деятельность ЮНЕСКО и других международных организаций, функционирование которых направлено на сохранение НКН в разных странах, а также проблема перевода термина с одного языка на другой, значение НКН для развития межкультурных коммуникаций.

Ряд таких белорусских и российских культурологов, музееведов, как Д. В. Герасименок, М. Б. Гнедовский, А. А. Гужаловский, Т. А. Джумантаева, М. Е. Каулен, Л. А. Климова, А. Н. Колбаско, С. К. Кононович, Г. Г. Нечаева, Е. Л. Краснова, Е. Н. Мастеница, Н. А. Никитина, К. Е. Рыбак, В. С. Титов, С. Л. Шпарло, Э. А. Шулепова, Т. Ю. Юренева, анализируют деятельность музеев по сохранению и презентации объектов НКН и обосновывают тезис о том, что музей является своеобразной семиосферой, которая наделяет объекты НКН символическими и ценностными значениями, в процессе ревитализации происходит перманентное конструирование языка объекта.

Проблемы имплементации во внутреннее законодательство Республики Беларусь международно-правовых актов об охране культурного наследия рассматривают Е. В. Алекса, Т. Н. Зацепина, С. А. Карпушина, И. Э. Мартыненко, И. Л. Петрик, Н. И. Снытько, Д. В. Шилин. Осуществление странами СНГ разработки и

внедрения нормативных инструментов по сохранению НКН, определенных ЮНЕСКО, прослеживаются Т. М. Гудима, Б. А. Карымшакова, Н. В. Кумскова, Е. И. Мельничук, С. И. Мукашев, Р. Ф. Мазеин, Р. Г. Нурмаметов, К. А. Пшенко и др.

Специфике создания нормативно-правовой базы в КНР посвящены исследования таких китайских ученых, как Ван Вэньчжан, Ван Лися, Ван Хэюнь, Гао Шаоань, Ли На, Сюй Чжунюань, Сюй Хуэйхун, Цао Дэминь, Чжан Дэцей, Чэнь Фэйлун и др.

Вместе с тем, несмотря на обилие научной литературы, посвященной данной проблеме, недостаточно исследована и описана специфика деятельности государственных и общественных институций Республики Беларусь и КНР в области реализации рекомендаций ЮНЕСКО по сохранению артефактов НКН и его ревитализации. Данное исследование актуализируется в наши дни в связи с тем, что культурное наследие лежит в основе духовного и интеллектуального потенциала и определяет идеалы, ценности, интересы и перспективы бытия человечества.

В разделе 1.2 «Методология и методы исследования» дается обоснование необходимости применения методологического инструментария. Проблема диссертационного исследования обусловила использование ряда теоретико-методологических подходов. Концептуальную основу представленной работы составили современные подходы, применяемые в процессе культурологического анализа социокультурных явлений и процессов. Нематериальное культурное наследие является сложным и многоаспектным феноменом белорусской и китайской культур. В целях объективного анализа ценностных оснований объектов НКН, их места и роли в контексте современных политических, экономических, социальных и культурных процессов, происходящих в Беларуси и Китае, использовался *комплексный* подход. Определение типов, аксиологического, семиотического и смыслового содержания объектов НКН производилось с опорой на *сравнительно-типологический* и *структурно-функциональный* подходы. При построении общей методологической основы обозначенной проблемы руководствовались суждением, что сущность НКН составляет тезаурус традиционных белорусской и китайской культур. *Тезаурусный* подход предоставляет исследователям, государственным и общественным институциям эффективные способы выявления, фиксации и атрибуции шедевров белорусского и китайского народов и включения их в современную социокультурную практику.

В процессе исследования использовался ряд общенаучных методов, позволивших воспроизвести политические, социально-экономические и социокультурные условия, в которых осуществлялись имплементация, патримониализация и ревитализация артефактов НКН социально-культурными институциями Республики Беларусь и КНР. В культурологическом дискурсе наличествует ряд интерпретаций понятия «нематериальное культурное наследие» и его сравнительный анализ со смежными понятиями «культурное наследие»,

«историко-культурные ценности», «традиционная культура», «духовная культура» и др. Это обусловило использование *компаративного анализа*, который способствовал выявлению существенных отличий между пограничными дефинициями. Использование указанного метода позволило показать сущностные отличия структурных компонентов рассматриваемых категорий культурологии. С помощью *диахронного и синхронного методов, анализа и синтеза, дедукции и индукции, аналогии, обобщения* определены критерии атрибуции и типы НКН. С учетом многомерности феномена НКН, многообразия проблематики и степени исследования обозначенного предмета в процессе исследования трансляции НКН применялся *историко-сравнительный* метод.

Данные методы предоставили возможность изучать функционирование объектов НКН как в разные культурно-исторические эпохи, так и в границах конкретных исторических периодов на территории Беларуси и Китая. Все отмеченные методы, которые легли в основу познания сущности и содержания НКН двух государств, применялись в комплексе, что позволило достоверно определить деятельность государственных и общественных институций по сохранению и ревитализации НКН обеих стран.

Глава 2 «Имплементация основных положений конвенции ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия во внутреннее законодательство Республики Беларусь и Китайской Народной Республики» посвящена анализу национальных законодательств двух государств в области культуры и охраны культурного наследия с основополагающими принципами международного права и конвенций ЮНЕСКО.

В разделе 2.1 «Международное законодательство в сфере сохранения нематериального культурного наследия» раскрывается целенаправленная работа ЮНЕСКО по продвижению универсальных принципов и стандартов охраны культурного наследия, в том числе и НКН, мирового сообщества и их использованию в национальных законодательствах государств. Во второй половине XX в. – первом десятилетии XXI в. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры приняла ряд важных международных конвенций, рекомендаций и деклараций в сфере охраны культурного разнообразия во всех его проявлениях. Однако ключевую роль в выработке и реализации международно-правовых инструментов по вопросам в области защиты духовного культурного наследия сыграла Международная конвенция об охране нематериального культурного наследия (2003 г.), положения которой стали прочной основой для создания внутригосударственных законодательных актов в области национальной политики по сохранению и ревитализации культурного наследия Республики Беларусь и КНР.

Характерной особенностью Конвенции, в отличие от предыдущих международных правовых актов, является разграничение материального и

нематериального наследия, по сути, введение нового понятия «нематериальное культурное наследие», которое трактуется как «живое наследие», передающееся поколениям и постоянно обогащающееся нациями и этническими группами. Определены также области и формы проявления данного феномена. В анализируемом нормативно-правовом документе сформулированы цели ЮНЕСКО и ее государств-участников: *охрана и уважение НКН соответствующими сообществами, группами и отдельными лицами; привлечение внимания на местном, национальном и международном уровнях к важности НКН и его взаимного признания; международное сотрудничество и помощь.*

В настоящее время ЮНЕСКО продолжает вести целенаправленную деятельность по продвижению универсальных принципов и стандартов охраны НКН и их использованию в национальных законодательствах государств.

В разделе 2.2 «Усовершенствование национального законодательства Республики Беларусь в области охраны нематериального культурного наследия» рассматривается деятельность государственных и общественных институций Республики Беларусь по формированию национального законодательства, обеспечивающего сохранение и ревитализацию артефактов НКН белорусского народа.

В первых десятилетиях XXI в. в Республике Беларусь скорректированы существующие законодательные акты и приняты новые нормативно-правовые документы в контексте сохранения культурного наследия белорусов. Одновременно с обновлением существовавшей нормативно-правовой базы велась интенсивная деятельность по созданию новых нормативно-правовых актов, регулирующих отношения физических и юридических лиц в сфере сохранения традиционного наследия. В 2006 г. вступил в силу новый Закон Республики Беларусь «Об охране историко-культурного наследия Республики Беларусь», который определил подходы к охране и ревитализации историко-культурного наследия исходя из унитарной формы устройства государства. При их разработке использовались как международные правовые акты, так и опыт отдельных государств, входящих в состав Содружества Независимых Государств. Использование накопленного мировым сообществом, в том числе и КНР, опыта в области имплементации международно-правовых актов в сфере сохранения и ревитализации НКН, позволило сформировать эффективную научную нормативно-правовую систему сохранения и трансляции артефактов НКН в Беларуси.

В разделе 2.3 «Национальное законодательство Китайской Народной Республики в контексте международных норм об охране нематериального культурного наследия» анализируется правовое обеспечение сохранности и ревитализации НКН Китая.

В 1990-е гг. Государственным советом КНР были обнародованы «Закон об авторском праве», «Стратегии и основные положения защиты интеллектуальной

собственности государства», «Положение об охране традиционных декоративно-прикладных изделий», которыми был закреплен ряд действенных мер по защите и развитию традиционной культуры китайского народа. Вместе с тем ратификация КНР в 2004 г. Международной конвенции об охране нематериального культурного наследия показала, что имеющаяся сфера правового воздействия законодательства в плане защиты культурного наследия нуждается в дополнении, уточнении, конкретизации и детальной регламентации исполнения с учетом положений международных нормативно-правовых актов, касающихся сохранения НКН. В этой связи Государственным советом КНР в 2011 г. был принят «Закон о нематериальном культурном наследии Китая», в котором подчеркивалось, что государственным и общественным институтам необходимо полностью понять важность и неотложность защиты НКН Китая. Данный законодательный акт заложил основы для разработки правительствами провинций нормативно-правовых документов по сохранению и ревитализации артефактов НКН.

Глава 3 «Патримониализация объектов нематериального культурного наследия Беларуси и Китая» содержит анализ и раскрывает специфику осуществления социально-культурными институтами патримониализации объектов НКН обеих стран.

В разделе 3.1 «Теоретико-методологические основания номинирования артефактов культуры в качестве объектов нематериального культурного наследия» определяются теоретико-методологические подходы к процессу патримониализации объектов НКН в Республике Беларусь и КНР. Отмечается, что единая методология, по которой следует осуществлять номинирование артефактов культурного наследия в качестве артефактов НКН, до настоящего времени отсутствует. Представители социально-гуманитарных наук применяют подходы к атрибуции артефактов НКН исходя из специфики своего предмета изучения.

Изучение деятельности научных коллективов по номинированию артефактов НКН свидетельствует о междисциплинарном характере подхода к номинированию. Рассмотрение феномена НКН как процесса и результата конструирования традиционных составляющих национальной культуры проводится на основе двойной операции: *деконтекстуализации* и *реконтекстуализации*.

В Беларуси определение нематериального культурного наследия осуществляется по *денотату*, т.е. по значению его имени, с перечислением составных элементов, и по *концепту*, т.е. по смыслу, с обозначением существенных признаков. Поскольку концептуальные подходы к культурному наследию в принципе совпадают с концептуальными подходами к культуре в целом, исследование НКН также ведется с применением аксиологического, символического, операционистского, морфологического, семиотического и тезаурусного подходов.

В процессе патримониализации артефактов НКН китайские исследователи

учитывают в основном два важнейших принципа: организации культурного наследия и единства культурного наследия. На их взгляд, без признания данных принципов невозможно техническое отношение и стратегическое управление НКН, так как при признании уникальности проявлений каждой конкретной культуры невозможно их сравнение. Исходя из обозначенных принципов, исследователями определяется универсальная ценность объектов наследия.

Обобщение различных теоретико-методологических подходов к деятельности социально-культурных институтов по охране, сохранению и ревитализации НКН, позволяет констатировать, что НКН представляет собой открытую социокультурную систему, часть суперсистемы самой культуры, являясь, с одной стороны, одной из характеристик и способов рассмотрения самой культуры, с другой стороны – ее транслятором.

В разделе 3.2 «Атрибуция объектов нематериального культурного наследия в Беларуси» выявляются критерии, по которым осуществляется атрибуция объектов НКН.

Научная обработка, художественная оценка и фиксация проявлений творчества субъектов белорусской культуры осуществляются в порядке, установленном Министерством культуры Республики Беларусь. В этих целях при указанном Министерстве создан Белорусский республиканский научно-методический совет по вопросам историко-культурного наследия. Совет принимает решение о необходимости присвоения артефакту культуры статуса нематериального проявления творчества и отнесения его к объекту НКН определенной категории, опираясь на следующие критерии: а) является ли отбираемый объект культуры шедевром человеческого творчества; б) относится ли культурная или историческая традиция к белорусскому сообществу; в) служит ли объект неотъемлемой частью культурной идентификации белорусского народа; г) отличается ли мастерством исполнения; д) является ли исключительно важным доказательством живой культурной традиции. Опираясь на обозначенные критерии, Совет предложил включить в Государственный список историко-культурных ценностей Республики Беларусь свыше 5607 объектов, в числе которых представлены 1801 объект архитектуры и градостроительства, 2243 объекта археологии, 67 объектов искусства, 1214 объектов истории, 155 материальных движимых объектов. При этом в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества ЮНЕСКО включено четыре объекта НКН: обряды «Колядные цари» и «Юрьевский хоровод», «Торжество в честь почитания Иконы Матери Божьей Будславской» (Будславский фест), «Культура бортничества Беларуси и Польши».

В разделе 3.3 «Идентификация объектов нематериального культурного наследия в КНР» анализируется специфика идентификации артефактов культуры, отражающих сущностные нематериальные проявления традиционного творчества

китайских этносов.

Согласно национальной концепции создание перечня репрезентативных объектов НКН осуществляет Государственный совет КНР. Выявлением, защитой, сохранением и освоением культурного наследия занимаются также народные правительства провинций. В Представительный список нематериального культурного наследия государственного значения включаются различные формы традиционной культуры, соответствующие следующим критериям: а) достоверности; б) целостности; в) традиционности; г) места и роли в укреплении национальной идентичности; д) степени влияния на единство государства и национальной сплоченности; е) содействия общественной гармонии и устойчивому развитию китайского общества. Артефакты, номинируемые на объект НКН, как правило, проходят четыре уровня идентификации: а) уездный; б) провинциальный; в) муниципальный; г) государственный.

В соответствии с концепцией идентификации артефактов культуры объектами НКН Китая являются: а) классическая литература, история, философия; б) традиционное изобразительное искусство, каллиграфия, музыка, танец, театр, сказительство, акробатика; в) традиционные ремесла, медицина, способы летоисчисления; г) традиционные виды спорта и развлечений; д) традиционный праздник нового года (первый месяц по лунному календарю); е) народные обряды (связанные со свадьбой и похоронами); ж) архитектура, ремесла и другие уникальные культурные артефакты китайской нации.

В результате установления атрибутивных свойств артефактов НКН государство и общественность КНР выявили и сохранили огромное количество памятников истории и культуры. В общей сложности в Китае имеется 870 тысяч объектов НКН. Китай стал первой в мире страной по количеству объектов НКН (42 объекта), включенных ЮНЕСКО в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества.

Глава 4 «Деятельность социально-культурных институтов Беларуси и Китая в области ревитализации нематериального культурного наследия» посвящена выявлению форм деятельности государственных и общественных институций по включению НКН в социокультурную практику.

В разделе 4.1 «Системное изучение, научная фиксация и документирование артефактов НКН субъектами научных и высших образовательных учреждений» предметом рассмотрения является институциональная сфера аксиологических, семиотических и феноменологических качеств артефактов НКН, выявленная академическими институтами и учреждениями высшего образования Беларуси. Подчеркивается ведущая роль в этой сфере Центра исследования белорусской культуры, языка и литературы Национальной академии наук Беларуси. Научными сотрудниками осуществлены комплексные исследования множества объектов НКН и издан ряд многотомных коллективных научных трудов.

Важным направлением работы Центра является совершенствование методологии по патримониализации артефактов НКН. С этой целью Институт проводит научно-практические конференции. Сотрудники отдела фольклористики и культуры славянских народов занимаются реставрацией фольклорных произведений и переводом их на современные цифровые носители информации.

Богатый опыт в области сохранения и включения в социокультурную практику артефактов НКН накоплен Белорусским государственным университетом, Белорусским государственным университетом культуры и искусств и др. В данных вузах ежегодно проводятся научные конференции по проблемам изучения, сохранения, наследования традиционной культуры. В студенческой научной лаборатории Белорусского государственного университета создана интерактивная мультимедийная энциклопедия «Фольклор Беларуси».

Белорусским государственным университетом культуры и искусств опубликована серия работ «Традиционная мастацкая культура беларусаў» и сборник статей «Актуальныя аспекты аховы нематэрыяльных гісторыка-культурных каштоўнасцей»; создан сайт «Жывая спадчына Беларусі».

Координацию научно-исследовательской деятельности в сфере НКН в КНР осуществляет Китайский центр охраны нематериального культурного наследия, основной задачей которого является: проведение оценки заявок на включение в национальный список охраняемых объектов НКН, организация выставок, проведение научных конференций, поддержка издания научных публикаций и др. При поддержке ЮНЕСКО в Китае действует Международный центр охраны нематериального культурного наследия, главная функция которого заключается в содействии обеспечения представителей разных стран методологией охраны НКН. Деятельность Национальной академии искусств Китая направлена на создание серии научных трудов на основе выявленных и кодифицированных артефактов НКН Китая. Артефакты Синцзян-Уйгурского автономного региона исследуются учеными Научно-исследовательского центра охраны нематериального культурного наследия.

В университетах КНР традиционными стали акции «Нематериальное культурное наследие приходит в вуз». Так, в Шанхайском педагогическом университете проводятся ремесленные мастер-классы по ряду видов традиционного декоративно-прикладного искусства, в Нанкайском университете НКН изучается в ряде факультативных курсов.

В разделе 4.2 «Закрепление механизмов передачи духовных ценностей нематериального культурного наследия белорусского и китайского народов в общеобразовательных учреждениях Беларуси и Китая» рассматривается деятельность субъектов учреждений образования среднего звена, начиная с общеобразовательных учреждений, по приобщению к культурным ценностям подрастающего поколения.

Отмечается, что ознакомление с НКН происходит через включение в соответствующие учебные курсы материалов об артефактах НКН, проведение тематических уроков о традиционной культуре. Во внеурочное время осуществляется ознакомление учащихся с традиционными календарными праздниками и семейными обрядами как составляющей частью НКН. На контактах учащихся и носителей традиционного народного творчества строится деятельность детских и фольклорно-этнографических коллективов. Под руководством учителей и носителей НКН учащиеся постигают мастерство традиционных технологий, с помощью которых изготавливались артефакты НКН Беларуси и Китая.

В разделе 4.3 «Ревитализация элементов НКН социально-культурными учреждениями Беларуси и Китая» обобщается опыт работы музеев, библиотек, домов ремесел и фольклора по ревитализации НКН.

Музеи Беларуси и Китая, реализуя принцип «живой музеологии», осуществляют многоаспектную работу с объектами НКН: а) выявление объектов НКН, которые имеют историческую, мемориальную и художественную ценность, и их фиксацию; б) обеспечение поддержки традиции и ее сохранение, восстановление механизмов ее передачи; в) актуализацию наследия путем включения в социокультурную практику его артефактов.

Разнообразную деятельность по ревитализации традиций народных художественных промыслов и ремесел, по передаче и преемственности традиций проводят дома и центры ремесел. Координацию их творчества осуществляет в Беларуси Союз мастеров народного творчества, в КНР – Центральный совет кустарной промышленности. Их деятельность включает работу по поиску мастеров и восстановлению традиционных ремесел, организацию выставок ремесленной продукции, создание художественных лабораторий, в которых обобщаются и развиваются традиционные методы работы носителей НКН.

Значительную работу по популяризации и ревитализации НКН осуществляют библиотеки Республики Беларусь и КНР. Их сотрудники, взаимодействуя с учеными, народными мастерами и носителями традиций, реконструируют народные обряды и праздники, устраивают выставки и презентации артефактов НКН, научной и учебно-методической литературы по проблемам сохранения НКН, встречи с носителями НКН.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Основные научные результаты диссертации

1. Имплементация основополагающих принципов международного права и конвенций ЮНЕСКО в законодательства Республики Беларусь и КНР является важнейшим направлением деятельности государственных и общественных институций двух государств в области НКН. Законами «О международных договорах Республики Беларусь», «О нормативных правовых актах Республики Беларусь», «Об

охране историко-культурного наследия Республики Беларусь», а также Кодексом Республики Беларусь о культуре определены правила юридических и физических лиц к сохранению и ревитализации нематериального культурного наследия.

В 2000-х гг. Государственным советом КНР были обнародованы «Предложения по усилению охраны нематериального культурного наследия в Китае», «Доклад о применении временных мер по оценке субъектов национального нематериального культурного наследия», в которых были намечены неотложные меры по реализации основных положений Конвенции ЮНЕСКО 2003 г. Основным юридическим актом, определяющим деятельность социально-культурных институтов в области сохранения и ревитализации артефактов НКН, является «Закон о нематериальном культурном наследии Китая» (2011 г.).

Констатируя несомненные достижения государственных и общественных институций Республики Беларусь и КНР в области имплементации положений Конвенции ЮНЕСКО 2003 г., следует отметить, что нормативно-правовая база обеих стран еще не имеет целостной системы. Закон «Об охране историко-культурного наследия Республики Беларусь» отражает лишь отдельные аспекты деятельности государства и общественности по защите объектов НКН. Нормативно-правовые акты требуют дальнейшего дополнения, уточнения, конкретизации и детальной регламентации исполнения. Имеющиеся лакуны в правовой базе охраны НКН порождают различные проблемы на пути реализации стратегических задач в области сохранения НКН. Подтверждая высокие результаты двух государств в области сохранения и ревитализации НКН, следует отметить, что Республике Беларусь следует акцентировать внимание на укреплении регионального сотрудничества и вопросах, связанных с инвестированием социокультурной сферы. КНР необходимо проводить более активную работу по усовершенствованию механизмов представления в национальное законодательство объектов НКН. Таким образом, законодательная база по нормативно-правовой защите НКН в обеих странах нуждается в дальнейшем совершенствовании на фоне стремительного распространения глобализационных процессов, урбанизации, развития науки и техники [1; 6; 13].

2. Патримониализация объектов НКН представителями гуманитарных наук Беларуси и Китая осуществляется в рамках междисциплинарных теоретико-методологических подходов. Анализ практики сохранения, возвращения и трансляции артефактов НКН и технологий их изготовления в современную социокультурную практику обеих стран демонстрирует наличие неоднозначных подходов к стратегии, механизмам и способам выявления и отбора артефактов НКН.

Белорусские ученые осуществляют патримониализацию исходя из денотата, т.е. по значению его имени, с перечислением составных элементов, и концепта, т.е. по смыслу, с обозначением существенных признаков. Большинство китайских

исследователей предпочитают использовать методологию археологии, этнологии и истории, традиционно относящихся к материальному наследию. Артефакты НКН органично входят в суперсистему самой культуры, являясь, с одной стороны, характеристикой и способом репрезентации самой культуры, с другой стороны – ее транслятором. Следовательно, для изучения НКН исследователям обеих стран вполне правомерно использовать культурологические концептуальные подходы для выявления коммуникативных, ценностно-нормативных, символических и других аспектов НКН [2; 7; 16].

3. Нематериальное культурное наследие Беларуси и Китая соотносится как с материальной, так и духовной формами культуры, что обуславливает различие в критериях определения артефакта как НКН. Белорусские и китайские ученые при определении объектов, относящихся к НКН, исходят из концептов общенаучного и культурологического характера. В соответствии с ними идентификация объектов НКН в Республике Беларусь осуществляется по близким критериям. Белорусские институции исходят из: а) способности артефактов НКН формировать национальный менталитет; б) национального происхождения артефакта или существенного переосмысления его под влиянием белорусской истории, реальности, менталитета, среды народом Беларуси; в) признания артефакта в качестве шедевра мировым сообществом; г) обусловленности артефакта образом жизни, характерным только для культуры белорусского народа; д) символичности определенных явлений, событий или процессов, связанных с историей Беларуси; е) оригинальности результата творческого или научно-технического эксперимента и др.

В соответствии с данными критериями в Беларуси к объектам НКН относятся: а) различные типы артефактов традиционной культуры (обряды, песенные и танцевальные традиции, белорусская кухня, легенды, народная медицина, народная проза, промыслы, ремесла, сказки и т. д.); б) культурные ландшафты; в) фольклор; г) язык, его диалекты; д) содержание геральдических, топонимических объектов и произведений народного искусства и другие нематериальные проявления творчества человека.

Критерии, в соответствии с которыми осуществляется учеными КНР патримониализация артефактов НКН, имеет свою специфику. В соответствии с ней критериями являются: а) достоверность; б) целостность; в) традиционность; г) место и роль в укреплении культурной идентичности национальностей; д) защита единства государства и национальной сплоченности; е) содействие общественной гармонии и устойчивому развитию китайского общества. На данном основании объектами НКН в Китае являются: а) устные традиции и формы выражения, включая язык в качестве носителя НКН; б) традиционное изобразительное искусство, каллиграфия, музыка, танец, театр, сказительство, акробатика; в) традиционные ремесла, медицина, способы летоисчисления; г) традиционные обряды и празднества; д) традиционные

виды спорта и развлечений и иное нематериальное культурное наследие. На основании данных критериев 42 объекта китайского НКН (например, иглоукалывание и прижигание, Пекинская опера, Театр теней, Наньинь и др.) внесено ЮНЕСКО в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества. В Беларуси и Китае критерии идентификации объектов НКН отражают особенности национальной идентичности [5; 9; 10; 12; 14; 15; 18; 22].

4. Социально-культурные институты Республики Беларусь и КНР располагают значительным потенциалом в области сохранения и ревитализации артефактов НКН. Ведущая роль в исследовании семантики, феноменологии и семиотики НКН в Беларуси принадлежит Центру исследования белорусской культуры, языка и литературы Национальной академии наук Беларуси, в частности его филиалу «Институт искусствоведения, этнографии и фольклора имени Кондрата Крапивы». Важным направлением деятельности ученых является совершенствование методологии по атрибуции артефактов НКН. Реконструкцию фольклорных записей произведений, перевод их на современные цифровые носители информации, организацию ежегодных научных конференций по проблемам изучения, сохранения и ревитализации НКН осуществляет ряд белорусских высших учебных заведений.

Координацию научно-исследовательской деятельности в сфере НКН в КНР осуществляют Китайский центр охраны нематериального культурного наследия, Китайская национальная академия искусств, Китайская федерация литературы и деятелей искусств, Международный центр охраны нематериального культурного наследия, Научно-исследовательский центр охраны нематериального культурного наследия при Синьцзянском институте искусств, сеть высших и общеобразовательных учебных заведений и др.

Изучение, усвоение и перенимание духовных ценностей НКН, освоение традиционных технологий изготовления артефактов НКН молодым поколением двух государств осуществляется также в библиотеках, домах фольклора и ремесел, музеях, центрах детей и молодежи и других социально-культурных учреждениях Республики Беларусь и КНР [3; 4; 8; 11; 17; 19; 20; 21].

Рекомендации по практическому использованию результатов

Научные положения и выводы диссертационного исследования расширяют теоретико-методологические представления о сущности и значимости НКН в формировании культурного многообразия и региональной идентичности, духовного совершенствования человечества. Результаты исследования могут использоваться при дальнейшем изучении актуальных проблем фундаментальной и прикладной культурологии, разработке учебных программ и учебно-методических пособий по проблемам сохранения, ревитализации и трансляции культурного наследия, в профессиональной подготовке будущих специалистов в вузах Республики Беларусь и КНР. Материалы диссертационного исследования могут использоваться

государственными и общественными институтами двух государств в идеологической и воспитательной работе, практике совершенствования правовых и организационных механизмов сохранения и использования объектов НКН, разработке инновационных проектов и программ по включению артефактов культурного наследия в современный социокультурный контекст.

Основные результаты диссертационного исследования внедрены и используются в процессе преподавания учебных дисциплин «Культурно-исторические типы цивилизаций: фольклор и современность» и «Теория и история культуры» в учреждении образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» (акты о практическом использовании результатов исследования от 27.05.2021, 24.11.2021), а также курса «Исследование и создание ресурсов народного искусства» в учреждении образования «Аньянский педагогический университет» (акт о практическом использовании результатов исследования от 12.03.2021).

СПИСОК ПУБЛИКАЦИЙ СОИСКАТЕЛЯ

Статьи в научных рецензируемых журналах

1. Ван Дань. Имплементация основных положений Международной конвенции об охране нематериального культурного наследия в национальное законодательство КНР / Ван Дань // Весн. Беларус. дзярж. ун-та культуры і мастацтваў. – 2019. – № 2. – С. 45–50.
2. Ван Дань. Патримониализация объектов нематериального культурного наследия Китая / Ван Дань // Вести Ин-та соврем. знаний. – 2019. – № 3. – С. 63–67.
3. Ван Дань. Участие молодежи в ревитализации нематериального наследия Китая / Ван Дань // Современная молодежь и общество: сб. науч. ст. / Респ. ин-т высш. шк. ; под науч. ред. И. И. Калачевой. – Минск, 2019. – Вып. 7: В диалоге стран и культур: исторический опыт и современность. – С. 97–102.
4. Ван Дань. Нематериальное культурное наследие: опыт сохранения и ревитализации в учреждениях образования Беларуси / Ван Дань // Вес. БДПУ. Сер. 2, Гісторыя. Філасофія. Паліталогія. Сацыялогія. Эканоміка. Культуралогія. – 2020. – № 2. – С. 129–132.

Статьи в научных зарубежных изданиях

5. 王丹《本原文化影响下的浚县社火造型语言特征》《群文天下》2011年第6期第19-20页 = Ван Дань. Лингвистические особенности изображения Шехо в уезде Цзюньсянь под влиянием примитивной культуры / Ван Дань // Мир статей. – 2011. – № 6. – С. 19–20.
6. 王丹《白俄罗斯政府在非物质文化遗产领域对国际公约的履行》《文存阅刊》2020年第30期第156页 = Ван Дань. Имплементация международно-правовых актов об охране нематериального культурного наследия в Республике Беларусь / Ван Дань // Культурное чтение. – 2020. – № 30. – С. 156.

Статьи в научных сборниках

7. Ван Дань. Языковая политика в КНР / Ван Дань // Картина мира через призму китайской и белорусской культур: сб. ст. Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 14 дек. 2018 г. / Беларус. гос. экон. ун-т, Беларус. гос. ун-т, Респ. ин-т китаеведения ; редкол. : М. В. Мишкевич (науч. ред.) [и др.]. – Минск, 2019. – С. 90–94.
8. Ван Дань. Культурное наследие белорусских и китайских татар: сохранение и ревитализация / Ван Дань // Тэарэтычныя і прыкладныя аспекты этналагічных даследаванняў : зб. навук. арт. / Беларус. нац. тэхн. ун-т ; пад навук. рэд. Н. П. Мартысюк. – Мінск, 2019. – С. 46–52.
9. Ван Дань. Эпос как объект нематериального культурного наследия Китая / Ван Дань, А. Смолик // Аўтэнтны фальклор : праблемы захавання, вывучэння,

успрымання: памяці антраполага З. Мажэйкі : зб. навук. пр. / Беларус. дзярж. ун-т культуры і мастацтваў [і інш.] ; рэдкал. : В. Р. Языковіч [і інш.]. – Мінск, 2019. – Вып. 13. – С. 36–37.

10. Ван Дань. Историко-культурное наследие рода Тышкевичей / Ван Дань // Гісторыка-культурная спадчына Барысаўскага рэгіёна паводле працы Я. Тышкевіча «Апісанне Барысаўскага павета» : зб. арт. Сёмых Тышкевіц. чытаняў, Барысаў, 15 мая 2018 г. / Беларус. дзярж. ун-т культуры і мастацтваў ; рэдкал. : А. І. Смолік (адк. рэд.) [і інш.]. – Мінск, 2020. – С. 97–102.

11. Ван Дань. Нематериальное культурное наследие – Фестиваль лодок-драконов : опыт сохранения и ревитализации / Ван Дань // Сб. науч. ст. студентов, магистрантов, аспирантов / Белорус. гос. ун-т ; сост. С. В. Анцух ; под общ. ред. В. Г. Шадурского. – Минск, 2020. – Вып. 24. – С. 366–367.

12. Ван Дань. Правовое регулирование сохранения нематериального культурного наследия в Китайской Народной Республике / Ван Дань // Аўтэнтэтычны фальклор: праблемы захавання, вывучэння, успрымання (памяці антраполага З. Мажэйкі) : зб. навук. прац / Беларус. дзярж. ун-т культуры і мастацтваў [і інш.] ; рэдкал. : В. Р. Языковіч [і інш.]. – Мінск, 2020. – Вып. 14. – С. 31–32.

13. Ван Дань. Лингвокультурная специфика мифологем доминантных персонажей в белорусской и китайской культурах / Ван Дань // Картина мира через призму китайской и белорусской культур : сб. ст. Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 6 дек. 2019 г. / Белорус. гос. экон. ун-т, Белорус. гос. ун-т, Респ. ин-т китаеведения ; редкол. : М. В. Мишкевич (гл. ред.) [и др.]. – Минск, 2020. – С. 35–39.

14. Ван Дань. Традиционный китайский календарь как объект нематериального культурного наследия / Ван Дань // Гісторыка-культурная спадчына магнацкіх родаў Тышкевічаў і Сапегаў : культурна-антрапалагічны аспект : зб. навук. арт. Восьмых Тышкевіц. чытаняў, Ружаны, 15 мая 2021 г. / Беларус. дзярж. ун-т культуры і мастацтваў, Ружан. палацавы комплекс Сапегаў ; рэдкал. : А. І. Смолік (адк. рэд.), В. М. Сакалова, Д. В. Герасіме́нак. – Мінск, 2021. – С. 269–274.

Материалы научных конференций

15. Ван Дань. Охрана нематериального культурного наследия как приоритет государственной политики КНР [Электронный ресурс] / Ван Дань // Копытинские чтения – III : сб. ст. Междунар. науч.-практ. конф., Могилев, 28 февр. – 1 марта 2019 г. / Могилев. гос. ун-т ; под общ. ред. А. М. Авласовича. – Могилев, 2020. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – С. 49–52.

16. Ван Дань. Нематериальное культурное наследие Китая как фактор формирования патриотизма / Ван Дань // Культура Беларуси : реалии современности : сб. материалов VIII Междунар. науч.-практ. конф., посвящ. Году малой родины в Респ.

Беларусь, Минск, 10 окт. 2019 г. / Беларус. гос. ун-т культуры и искусств ; редкол. : А. А. Корбут (пред.) [и др.]. – Минск, 2019. – С. 105–110.

17. Ван Дань. Нематериальное культурное наследие Беларуси как средство приобщения подрастающего поколения к фундаментальным духовным ценностям белорусского народа [Электронный ресурс] / Ван Дань // Молодежная политика Республики Беларусь : стратегические подходы и решения : сб. материалов заоч. науч.-практ. конф., сент. – нояб. 2019 г. / Респ. ин-т высш. шк. ; сост. С. Л. Сергеев. – Минск, 2019. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – С. 144–147.

18. Ван Дань. Мифологические истоки китайской художественной керамики / Ван Дань // Актуальные проблемы и перспективы развития декоративно-прикладного искусства : материалы науч.-практ. конф., посвящ. 25-летию образования каф. нар. декоратив.-прикладного искусства Беларус. гос. ун-та культуры и искусств, Минск, 21–22 нояб. 2018 г. / Беларус. гос. ун-т культуры и искусств ; редкол. : Г. Ф. Шауро, А. А. Ковалев, Л. В. Домненкова. – Минск, 2020. – С. 26–29.

19. Ван Дань. Ревитализация нематериального культурного наследия КНР / Ван Дань // Новые горизонты – 2019 : сб. материалов VI Беларус.-кит. молодеж. инновац. форума, Минск, 12–13 нояб. 2019 г. / Беларус. нац. техн. ун-т. – Минск, 2019. – С. 194–196.

20. Ван Дань. Мультимедийные средства отображения нематериального культурного наследия Беларуси / Ван Дань // Медиакоммуникации в XXI веке : традиции и новации : сб. материалов Респ. науч.-практ. интернет-конф. молодых исследователей, Гродно, 14 марта 2019 г. / Гродн. гос. ун-т; редкол. : И. И. Минчук, А. А. Булгакова, И. А. Герасимчик. – Гродно, 2019. – С. 144–147.

21. Ван Дань. Деятельность учреждений Китая в области ревитализации нематериального культурного наследия / Ван Дань // Новые горизонты – 2019 : сб. материалов Беларус.-кит. молодеж. инновац. форума, Минск, 12–13 нояб. 2019 г. / Беларус. нац. техн. ун-т. – Минск, 2019. – С. 194–196.

22. Ван Дань. Ксилографические народные новогодние картины : опыт сохранения и ревитализация / Ван Дань // Барышевские чтения : материалы Междунар. заоч. науч. конф. Минск, 29 апр. 2021 г. / М-во культуры Респ. Беларусь, Беларус. гос. ун-т культуры и искусств; редкол. : Е. Е. Корсакова [и др.]. – Минск, 2021. – С. 37–40.

РЕЗЮМЕ**ВАН ДАНЬ****НЕМАТЕРИАЛЬНОЕ КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ БЕЛАРУСИ И КИТАЯ:
СОХРАНЕНИЕ И РЕВИТАЛИЗАЦИЯ**

Ключевые слова: нематериальное культурное наследие, артефакт, закон, имплементация, институция, конвенция, патримониализация, ревитализация, сохранение, социально-культурные институты.

Цель исследования: выявление и характеристика основных видов деятельности государственных и общественных институций Республики Беларусь и КНР по сохранению и ревитализации артефактов НКН.

Подходы и методы исследования. Нематериальное культурное наследие является сложным и многоаспектным феноменом белорусской и китайской культур, исследование которых обусловило использование комплексного, сравнительно-типологического, структурно-функционального и тезаурусного подходов. В диссертации применялись общенаучные (диахронный и синхронный методы, анализ, синтез, дедукция, индукция, аналогия, обобщение), а также компаративный и сравнительно-исторический методы. Использование данных подходов и методов позволило в полной мере раскрыть деятельность социально-культурных институтов Беларуси и Китая по сохранению и ревитализации артефактов НКН.

Полученные результаты и их новизна. Диссертация является первым в белорусском и китайском культурологических дискурсах сравнительно-типологическим комплексным исследованием сохранения и ревитализации артефактов НКН. Проанализированы культурно-исторические условия актуализации деятельности социально-культурных институтов по патримониализации и ревитализации объектов НКН белорусского и китайского народов. В процессе исследования выявлены эффективные формы и содержание работы научных, общеобразовательных и социально-культурных учреждений Беларуси и Китая с объектами НКН.

Рекомендации по практическому применению. Результаты диссертационного исследования могут использоваться в дальнейшем изучении НКН не только Беларуси и Китая, но и других стран. Полученные результаты могут применяться в учебных курсах белорусских и китайских учебных заведений, в работе государственных и общественных институций двух государств, обеспечивающих защиту объектов НКН.

Область применения: культурология, охрана НКН, музееведение, арт-менеджмент.

РЭЗЮМЕ**ВАН ДАНЬ****НЕМАТЭРЫЯЛЬНАЯ КУЛЬТУРНАЯ СПАДЧЫНА БЕЛАРУСІ І КІТАЯ:
ЗАХАВАННЕ І РЭВІТАЛІЗАЦЫЯ**

Ключавыя словы: нематэрыяльная культурная спадчына, артэфакт, закон, імплементацыя, інстытуцыя, канвенцыя, патрыманіялізацыя, рэвіталізацыя, захаванне, сацыяльна-культурныя інстытуты.

Мэта даследавання: выяўленне і характарыстыка асноўных відаў дзейнасці дзяржаўных і грамадскіх інстытуцый Рэспублікі Беларусь і КНР па захаванню і рэвіталізацыі аб'ектаў нематэрыяльнай культурнай спадчыны (НКС).

Падыходы і метады даследавання. Нематэрыяльная культурная спадчына з'яўляецца складаным і шматаспектным феноменам беларускай і кітайскай культур, даследаванне якіх абумовіла выкарыстанне комплекснага, параўнальна-тыпалагічнага, структурна-функцыянальнага і тэзаўруснага падыходаў. У дысертацыі былі прыменены агульнанавуковыя (дыяхронны і сінхронны метады, аналіз, сінтэз, дэдукцыя, індукцыя, аналогія, абагульненне), а таксама кампаратыўны і параўнальны-гістарычны метады. Выкарыстанне дадзеных падыходаў і метадаў дазволіла ў поўнай меры раскрыць дзейнасць сацыяльна-культурных інстытутаў Беларусі і Кітая па захаванні і рэвіталізацыі артэфактаў НКС.

Атрыманыя вынікі і іх навізна. Дысертацыя з'яўляецца першым у беларускім і кітайскім культуралагічных дыскурсах параўнальна-тыпалагічным комплексным даследаваннем захавання і рэвіталізацыі НКС. Прааналізаваны культурна-гістарычныя ўмовы актуалізацыі дзейнасці сацыяльна-культурных інстытутаў па патрыманіялізацыі і рэвіталізацыі аб'ектаў НКС беларускага і кітайскага народаў. У працэсе даследавання выяўлены эфектыўныя формы работы навуковых, агульнаадукацыйных і сацыяльна-культурных устаноў Беларусі і Кітая з аб'ектамі НКС.

Рэкамендацыі па выкарыстанню. Вынікі дысертацыйнага даследавання могуць выкарыстоўвацца ў далейшым вывучэнні НКС не толькі Беларусі і Кітая, але і іншых краін. Атрыманыя вынікі могуць прымяняцца ў вучэбных курсах навучальных устаноў, у працы дзяржаўных і грамадскіх інстытуцый дзвюх дзяржаў, якія забяспечваюць ахову аб'ектаў НКС.

Галіна выкарыстання: культуралогія, ахова НКС, музейзнаўства, арт-менеджмент.

SUMMARY**WANG DANG****INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF BELARUS AND CHINA:
PRESERVATION AND REVITALIZATION**

Keywords: intangible cultural heritage, artifact, law, implementation, institution, convention, patrimonialization, revitalization, preservation, socio-cultural institutions.

Objective of the study: to identify and characterization the main types of activities of state and public institutions of the Republic of Belarus and the PRC on the preservation and revitalization of the artifacts of intangible cultural heritage.

Approaches and methods of research: Intangible cultural heritage is a complex and multidimensional phenomenon of Belarusian and Chinese culture, the study of which has led to the use of comprehensive, comparative-typological, structural-functional and thesaurus approaches. General scientific (diachronous, synchronic methods, analysis, synthesis, deduction, induction, analogy, generalization) and as well as comparative and historico-comparative methods were used in the thesis. The use of these approaches and methods allowed to fully reveal the activities of socio-cultural institutions of Belarus and China on the preservation and revitalization of the artifacts of intangible cultural heritage.

The results obtained and their novelty. The thesis is the first in Belarusian and Chinese culturological discourses comparative-typological complex research of preservation and revitalization of ICH artifacts. The cultural and historical conditions of actualization of the activity of socio-cultural institutions on patrimonialization and revitalization of the ICH objects of the Belarusian and Chinese peoples were analyzed. In the course of the study, effective forms and content of the work of scientific, general educational and socio-cultural institutions of Belarus and China with the objects of intangible cultural heritage have been identified.

Recommendations for practical application. The results of the thesis research can be used in the further study of intangible cultural heritage not only in Belarus and China, but also in other countries. The obtained results can be used in the courses of the Belarusian and Chinese educational institutions, in the work of state and public institutions of the two countries, ensuring the protection of the objects of ICH.

Scope of application: cultural studies, ICH protection, museology, art management.

Научное издание

ВАН ДАНЬ

**НЕМАТЕРИАЛЬНОЕ КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ БЕЛАРУСИ И КИТАЯ:
СОХРАНЕНИЕ И РЕВИТАЛИЗАЦИЯ**

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени
кандидата культурологии
по специальности 24.00.01 – теория и история культуры

Подписано в печать 2022. Формат 60x84 1/16.
Бумага офисная. Ризография. Усл. печ. л. 1,39. Уч.-изд л. 1,55
Тираж 60 экз. Заказ...

Полиграфическое исполнение:
УО «Белорусский государственный университет культуры и искусств»,
ЛП № 023340/456 от 23.01.2014.
Ул. Рабкоровская, 17, 220007, г. Минск.

